INDEX 57

Martin, l'hon. Paul, C.P., leader du gouvernement au Sénat-suite

Astronautes américains à Ottawa, invitations au banquet, réponse à l'interpellation de l'hon. John M. Macdonald, 275

Banques d'épargne de Québec, b.m. S-2, 9, 185

Bibliothèque du Parlement, rapport du bibliothécaire, reproduction en appendice dans les Procèsverbaux du Sénat, 22

Budget

Adoption du rapport du comité des finances nationales sur le budget supplémentaire (B), 774 Excédent de blé, programme de paiements de \$6 l'acre pour la mise en jachères d'été ou en cultures fourragères vivaces, 783-784

Budget des dépenses

Comité des finances nationales, autorisation d'examiner et de faire rapport, 533

Dépôt du budget supplémentaire (B), année financière prenant fin le 31 mars 1970, renvoi au comité des finances nationales, 664

Impression du rapport en appendice aux «Débats du Sénat» et aux «Procès-verbaux du Sénat», 269

Canadien National

Coût de l'aménagement du turbotrain, interpellation de l'hon. Edgar Fournier, 1193 Nombre d'autorails achetés et loués, interpellation de l'hon. Edgar Fournier, 1193

Casier judiciaire, b. C-5, 1032

Catastrophe au Pérou, 1285-1286, 1290-1291

Centenaire du Manitoba, programme des festivités, invitation aux fêtes, 427

Centre de recherches pour le développement international, b. C-12, 607, 617

Céréales, compte distinct du blé durum pour 1968-1969, versement des gains excédentaires aux producteurs, 653-655

Cessation des hostilités en Europe, cérémonies commémorant la libération des Pays-Bas, 1006 Délégation canadienne, 1006

Chambre des communes et Sénat, projet de loi, modification, 101

Chemins de fer Nationaux du Canada

Agrandissement du débarcadère et mise sur pied d'autres services pour les voyageurs de l'Ocean Limited, réponse à une interpellation, 1015

Barrière de péage sur une route de Moncton, réponse à une interpellation, 1145

Coûts des chemins de fer confidentiels, 834

Plainte relative à la réponse à une interpellation, 834

Refus de communiquer des renseignements à ce sujet, 834

Trains de voyageurs entre Montréal et Halifax, 834

Frais d'exploitation, trains de voyageurs entre Montréal et Halifax, réponse à l'interpellation de l'hon. Edgar Fournier, 822

Gares et centres de ravitaillement, réponse à l'interpellation, 1225

Motel Stone House, Truro, location et autres arrangements, interpellation de l'hon. Edgar Fournier, 1091-1092

Réservation des interpellations nos 1 à 13 inclusivement, 1276

Service de certains trains de voyageurs, interpellation de l'hon. Edgar Fournier réservée, 376, réponse, 461

Service-voyageurs entre Edmundston et Joffre, réponse à une interpellation, 1016

Service-voyageurs entre Moncton et Edmundston, réponse à une interpellation, 1015

Subsides fédéraux au service-voyageurs, réponse à l'interpellation, 1226

Chemins de fer, b.m. C-11, 1^{re} 1. 446, 2^e 1. 467-469, 526-529, 534-535, rap. du c. sans am. 571, 3^e 1. 594, s.r., 714

Chemins de fer Nationaux du Canada (Financement et garantie) loi de 1969, b. C-7, 1re 1. 329, 2e 1. 346-348, 353-365, ren. au c. 365, rap. du c. sans am. 375, 3e 1. 375, s.r., 398

Code criminel (Propagande haineuse), b.m. C-3, 832, 960, 1045